

## DE PHENOLRED-Flüssigreagenz

Bestell-Nr.	Reagenz	
47 10 40	PHENOLRED-Lösung	15 ml
Messbereich	pH 6,5 – pH 8,4	
Probenvolumen	10 ml	

### Bestimmung des pH-Wertes

1. Eine 10 ml-Küvette mit der Wasserprobe spülen und bis zur 10 ml Marke füllen.
2. Die Tropfflasche senkrecht halten und durch langsames gleichmäßiges Drücken **6 Tropfen PHENOLRED-Lösung** in die Küvette geben.
3. Die Küvette mit dem Deckel verschließen und die Wasserprobe durch Schwenken vermischen.
4. Die Messung erfolgt sofort nach homogener Farbgebung der Wasserprobe entsprechend der Betriebsanleitung des verwendeten Messgerätes.

#### Ergebnis = pH-Wert

5. Küvette und Deckel nach jeder Messung gründlich reinigen.

### Anmerkungen

1. Bei der Untersuchung von gechlortem Wasser kann der vorhandene Restchlorgehalt die Farbreaktion des Flüssigreagenzes beeinflussen. Dies wird ohne eine Störung der pH-Messung dadurch umgangen, dass man ein kleines Kristall Natriumthiosulfat ( $\text{Na}_2\text{S}_2\text{O}_3 \times 5\text{H}_2\text{O}$ ) in die Probenlösung gibt, bevor man die PHENOLRED-Lösung zusetzt. PHENOLRED-Reagenztabletten enthalten bereits Thiosulfat.
2. Aufgrund unterschiedlicher Tropfengrößen kann das Messergebnis Abweichungen von  $\pm 0,2$  pH-Einheiten aufweisen. Bei Verwendung einer Pipette (0,18 ml PHENOLRED-Lösung entsprechen 6 Tropfen) kann diese Abweichung minimiert werden.
3. Nach Gebrauch ist die Tropfflasche mit der gleichfarbigen Schraubkappe sofort wieder zu verschließen, um das Verdunsten des Lösungsmittels zu verhindern.
4. Das Reagenz kühl lagern, bei + 6 °C bis + 10 °C.

### Phenolred-Lösung



- P101 Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.  
P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
H226 Flüssigkeit und Dampf entzündbar.  
P233 Behälter dicht verschlossen halten.

Poison control center: [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) --> contact

## GB PHENOLRED-liquid reagents

Order Code	Reagent	
47 10 40	PHENOLRED-solution	15 ml
Range	pH 6.5 – pH 8.4	
Sample volume	10 ml	

### pH determination

1. Rinse the 10 ml vial with the water sample and fill up to the 10 ml mark.
2. Hold the dropper bottle vertically and press evenly and slowly to add **6 drops of PHENOLRED solution** to the vial.
3. Screw the cap on the vial and swirl to mix.
4. As soon as the coloration of the water sample is uniform, measure the pH level according to the instructions of the unit you are using.

#### Result = pH

5. Thoroughly clean the vial and cap after each measurement.

### Important notes

1. When testing chlorinated water, the residual chlorine content can influence the colour reaction of the liquid reagent. This can be avoided (without interfering the pH measurement) by adding a small crystal of Sodiumthiosulphate ( $\text{Na}_2\text{S}_2\text{O}_3 \times 5\text{H}_2\text{O}$ ) to the sample before adding the PHENOLRED solution. PHENOLRED-tablets already contain thiosulphate.
2. Due to differing drop sizes, results can show a discrepancy of  $\pm 0.2$  pH units. This can be minimised by using a pipette (0.18 ml PHENOLRED solution is equivalent to 6 drops).
3. Close the dropper bottle with the screw-on cap immediately after use to prevent evaporation of the solvent.
4. Store the reagent in a cool place at a temperature of between + 6 °C and + 10 °C.

### Phenolred-Liquid Reagent



- P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand.  
P102 Keep out of reach of children.  
H226 Flammable liquid and vapour.  
P233 Keep container tightly closed.

Poison control center: [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) --> contact

## ES Reactivo líquido PHENOLRED

No de pedido	Reactivo	
47 10 40	Solución PHENOLRED	15 ml
Campo de medición	pH 6,5 – pH 8,4	
Volumen de muestra	10 ml	

### Determinación del valor de pH

1. Enjuague una cubeta de 10 ml con la muestra de agua y rellénela hasta la marca de 10 ml.
2. Mantenga el frasco cuentagotas en posición vertical y, mediante una presión uniforme, introduzca lentamente

#### 6 gotas de la solución PHENOLRED

- en la cubeta.
3. Cierre la cubeta colocándole la tapa y mezcle la muestra de agua agitando bien.
4. La medición se efectúa inmediatamente después de la coloración homogénea de la muestra de agua según las instrucciones de uso del aparato de medición utilizado.

#### Resultado = valor de pH

5. Limpie a fondo la cubeta y la tapa después de cada medición.

### Observaciones

1. Al analizar agua clorada, el contenido de cloro residual existente puede influir en la reacción cromática del reactivo líquido. Para evitar un fallo en la medición del pH, se introduce un pequeño cristal de tiosulfato sódico ( $\text{Na}_2\text{S}_2\text{O}_3 \times 5\text{H}_2\text{O}$ ) en la solución de la muestra antes de añadir la solución PHENOLRED. Las tabletas reactivas PHENOLRED ya contienen tiosulfato.
2. A causa de la diferencia en el tamaño de las gotas, el resultado de la medición puede tener una desviación de  $\pm 0,2$  unidades de pH. Al utilizar una pipeta (0,18 ml de solución PHENOLRED corresponden a 6 gotas) es posible minimizar esta desviación.
3. Después de su uso, debe cerrarse inmediatamente el frasco cuentagotas con el tapón roscado del mismo color para evitar la volatilización de la solución.
4. Conserve el reactivo en un lugar fresco, desde + 6 °C hasta + 10 °C.
5. Una vez utilizada las botellas con cuentagotas, cerrar éstas rápidamente con sus respectivas tapas coloreadas.
6. Guardar el set reactivo en un lugar fresco, entre + 6 °C y + 10 °C.

### Reactivo líquido Phenolred



- P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
H226 Líquidos y vapores inflamables.  
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Poison control center: [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) --> contact

## FR Réactif liquide PHENOLRED

Réf.	Réactif	
47 10 40	PHENOLRED-solution	15 ml
Plage de mesure	pH 6,5 – pH 8,4	
Volume d'échantillon	10 ml	

### Détermination de la valeur pH

1. Rincer une cuvette de 10 ml avec l'échantillon d'eau et remplir jusqu'au repère des 10 ml.
2. Tenir le flacon à la verticale et, en appuyant lentement et régulièrement, ajouter

#### 6 gouttes de la solution PHENOLRED

- dans la cuvette.
3. Fermer le couvercle de la cuvette et mélanger l'échantillon d'eau en remuant.
4. La mesure est réalisée tout de suite après la coloration homogène de l'échantillon d'eau, conformément au mode d'emploi de l'appareil de mesure utilisé.

#### Résultat = valeur pH

5. Nettoyer soigneusement la cuvette et le couvercle après chaque mesure.

### Remarques

1. Lors de l'analyse d'eau chlorée, le résidu chloré existant peut influencer sur la réaction de la coloration du réactif liquide. Il est possible d'y remédier sans interférer sur la mesure de la valeur pH par adjonction d'un petit cristal d'hyposulfite de sodium ( $\text{Na}_2\text{S}_2\text{O}_3 \times 5\text{H}_2\text{O}$ ) dans la solution d'échantillon avant d'introduire la solution PHENOLRED. Les pastilles de réactif PHENOLRED contiennent déjà de l'hyposulfite.
2. En raison de la taille différente des gouttes, le résultat de mesure peut présenter des fluctuations de  $\pm 0,2$  unités pH. L'utilisation d'une pipette peut réduire cette fluctuation au minimum (0,18 ml de solution PHENOLRED correspondent à 6 gouttes).
3. Pour éviter l'évaporation de la solution, le flacon doit être immédiatement refermé après usage à l'aide du bouchon à vis de la même couleur.
4. Le réactif doit être conservé au frais, entre + 6 °C et + 10 °C.

### Réactif Liquide Phenolred



- P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.  
P102 Tenir hors de portée des enfants.  
H226 Liquide et vapeurs inflammables.  
P233 Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

Poison control center: [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) --> contact